



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

0316/2013  
 05/02/2013

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |  |   |
|--|---|
| API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING                         | API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                     |
| API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING    | API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                              |
| ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS      | API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                    |   |

Part No. **BGSB056F08AAB830000C**  
 (Código)  
 Description **1/2" Fig. 5520 SW UT A105N, API TRIM No.8 830000**  
 Descripción

**FORGED STEEL GLOBE VALVE CLASS 800**  
**(VALVULA GLOBO DE ACERO FORJADO CLASE 800)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.) )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESTON)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2975	2175	2175	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	NA

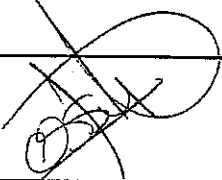
Invoice(Factura) A25975 Item(Partida) 7  
 Qty(Cantidad) 23

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)														COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN					
														KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG					
BODY CUERPO	CCR	ASTM A-105N	0.210	0.860	0.009	0.015	0.200	0.080	0.065	0.051	0.033	0.021		76.13	51.48	31	49	160					
BODY CUERPO	CCN	ASTM A-105N	0.190	0.790	0.015	0.009	0.200	0.030	0.041	0.090	0.050	0.029		75.40	52.20	30	72	152					
YOKE YUGO	BCD	ASTM A-105N	0.220	0.760	0.011	0.015	0.250	0.044	0.081	0.055	0.021	0.021		94.54	69.60	35	72	160					
YOKE YUGO	CCR	ASTM A-105N	0.210	0.860	0.009	0.015	0.200	0.080	0.065	0.051	0.033	0.021		76.13	51.48	31	49	160					
YOKE YUGO	CCM	ASTM A-105N	0.210	1.000	0.023	0.014	0.270	0.070	0.080	0.050	0.110	0.020		74.68	42.78	31	67	165					

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

  
 Jessica García